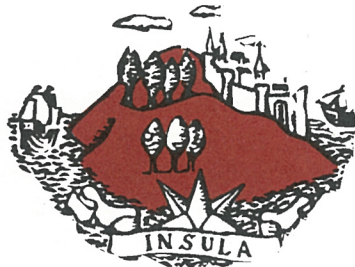


INSULA 952

DANIEL ESCANDELL, VICENTE LUIS MORA,
CARMEN MÁRQUEZ, PAULO GATICA,
SHEILA PASTOR, PEDRO RUIZ, MARÍA
ISABEL TORO, ALFONS GREGORI,



DOLORES VILAVEDRA, JON KORTAZAR
Y AIORA SAMPEDRO, FRANCISCA NOGUEROL

Coordinadora: FRANCISCA NOGUEROL
Ilustraciones: CARLOS LEÓN

REVISTA DE LETRAS Y CIENCIAS HUMANAS / ABRIL 2026

ALMANAQUE 2025



Carlos León, *El dorado V*, portada; *Azul cifrado II*, contraportada.
Ilustraciones en páginas interiores: *Hafrika I y Carpe Diem*

AÑO LXXXI
EDITORIAL PLANETA. S. A. U.

REDACCIÓN
JUAN IGNACIO LUCA
DE TENA, 17, 5.ª
28027 MADRID

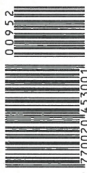
SUSCRIPCIÓN Y
ADMINISTRACIÓN
ROSELLÓ I PORCEL, 21, 2.ª
EDIFICIO MERIDIEN
08016 BARCELONA
TEL. (93) 499 39 32
E-MAIL: insula@espasa.net
www.insula.es

DEP. LEG.: M. 210-1958
ISSN: 0020-4536

PRECIOS PARA ESPAÑA:
AÑO (12 NÚMEROS): 85 €
AÑO (12 NÚMEROS) ATRASADO: 85 €
NÚMERO NORMAL ATRASADO: 15 €
PRECIO DE ESTE NÚMERO: 15 €

PRECIOS PARA EXTRANJERO (AVIÓN):
AÑO (12 NÚMEROS):
EUROPA: 150 €
AMÉRICA / ÁFRICA: 175 €
RESTO DEL MUNDO: 200 €


ESPASA



CARMEN MÁRQUEZ MONTES / LA ESCENA TEATRAL ESPAÑOLA EN 2025: CLÁSICOS REVISITADOS Y NUEVAS VOCES

La escena teatral de 2025 fue especialmente ecléctica. La cartelera ofreció desde montajes inspirados en textos medievales hasta dramaturgias experimentales, pasando por reposiciones de clásicos del Siglo de Oro, XIX y XX, y, sobre todo, hubo muchas versiones (de «fiebre por las adaptaciones literarias» habló Liz Perales en *El Cultural*, 19-12-2025). La crítica también destacó una gran presencia de voces de mujer en autoría y dirección, sobre todo de «mujeres creadoras totales» (*Babelia*, 13-12-2025). Antes de iniciar el recorrido, es preciso mencionar que solo nos ocupamos de teatro de texto español, con alguna breve incursión en espectáculos iberoamericanos y una reducidísima visita al teatro lírico.

Son muchos los montajes, pero los mencionados en este trabajo dan buena muestra de la diversidad de voces clásicas, otras ya consolidadas mixturadas con nuevas que buscan su lugar. En todas ellas la mujer va ocupando, poco a poco, el espacio que le corresponde.

Clásicos españoles revisitados en 2025

La compañía Nao d'amores, célebre por el rescate del teatro medieval y renacentista, estrenó en julio *Hacia ecos de lo sagrado*, singular espectáculo de Ana Zamora basado en textos medievales como *El duelo de la Virgen*, de Berceo. El texto se representó de forma ambulatória en las ruinas de un monasterio cisterciense, siendo los espectadores «guiados» por ocho actores y músicos, que devinieron en una suerte de oficientes.

Entre los diversos estrenos de la Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC), destacamos el estreno —en el Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro— de una nueva versión de *Fuenteovejuna*, realizada por María Folguera y dirigida por Rakel Camacho, en la que la rebelión colectiva se acerca a la actual resistencia comunitaria. De los restantes estrenos de la CNTC pueden mencionarse la coproducción con la Comedia Nacional de Uruguay *Entre rimas y riberas*, en la que se pusieron a dialogar los sonetos de amor de Garcilaso con los versos de poetas uruguayas contemporáneas. Merece mención especial, por su curiosidad, el rescate de un género del siglo XIX con *Los bufos madrileños*: espectáculo híbrido, creado y dirigido por Rafa Castejón, a partir de la figura del actor y director que introdujo el bufo en España, Francisco Arderius, y de la zarzuela bufa *Los órganos de Móstoles* (1864).

Continuamos con Valle-Inclán y dos obras que fueron revisitadas. El Teatro Español de Madrid estrenó en el otoño de 2024 *Luces de Bohemia* (1924), dirigida por Eduardo Vasco. Asimismo, se representó en los Teatros del Canal, con una fresca y lúdica dirección de Ainhoa Amestoy, *Los cuernos de don Friolera* (1925), esperpento que combina los títeres, la farsa y el romance de ciego —recurriendo al humor negro y la sátira— para presentar la trágica historia de un teniente consumido por los celos y un mal concebido sentido del honor.

Federico García Lorca, otro autor indispensable, ha visitado la escena como personaje. En la reposición de *Una noche sin luna*, Juan Diego Botto parte de entrevistas, conferencias y otros textos para, siguiendo las líneas del teatro documental, realizar un retrato muy humano de Lorca. Otro espectáculo singular es *Poeta [perdido] en Nueva York*, de El Aedo Teatro, estrenado en el Centro Cultural de la Villa de Madrid con texto, dirección e interpretación de Jesús Torres; en él, se arranca de *Poeta en Nueva York* y el recorrido del escritor por Nueva York y Cuba para revelar al espectador la significación, humana y creativa, que tuvo este viaje. Por último, el grupo cántabro El Tejo Producciones estrenó *El jardín de las posibilidades*, con texto de Carlos Troyano y dirección de Anabel Díez, a partir de los poemas recogidos en *Suites* (1920-1923, pero publicado en 1983). En el dossier mencionan cómo Federico «conoce un lugar maravilloso llamado el jardín de las posibilidades. Allí habitan los amores que nunca fueron, los hijos que no nacieron, y las decisiones que nunca se tomaron...», espacio en el que se instala el espectáculo.

Para terminar con los clásicos, nos detenemos en *Historia de una escalera* de Antonio Buero Vallejo, dirigida por Helena Pimenta con un elenco de diecisiete actores. La crítica destacó cómo «los problemas planteados en la obra son tan acuciantes hoy como ayer: la carestía, el ahogo económico de la clase trabajadora, la llegada de actores pudientes que desplazan a los antiguos vecinos...» (*Babelia*, 13-12-2025).

Nuevas dramaturgias: voces actuales

Varias obras debutaron con impacto notable. Comenzamos con *Todos los ángeles alzaron el vuelo* de Eusebio Calonge, estrenada el 7 de marzo de 2025 en el Teatro de Rojas de Toledo con dirección de Paco Sánchez y La Zaranda: grupo de culto que, como es habitual en su trayectoria, muestra una suerte de ritual para recuperar los habitados por los marginados.

Texto fundamental ha sido también *Esencia* (2012) de Ignacio García May, dirigido por Eduardo Vasco para el Teatro Español de Madrid: alérgico a cualquier tipo de virtuosismo, se centra en un diálogo metateatral sobre el misterio, la creación literaria y la frontera entre ficción y realidad, contando con la excelente interpretación de los maestros Juan Echanove y Joaquín Climent.

1936 continúa siendo uno de los grandes éxitos de la temporada. Recuerdo que se trata de una obra escrita a cuatro manos (Albert Boronat, Juan Cavestany, Juan Mayorga y Andrés Lima) y dirigida por Andrés Lima, que disfruta de un elenco amplio para transmitir una visión coral y libre de partidismos de lo sucedido en la Guerra Civil española.

Imposible dejar de mencionar a Juan Mayorga, uno de los dramaturgos más exitosos del momento, que estrena dos textos dirigidos por él mismo: *El jardín quemado* (2001), donde la memoria

y el modo de revisar el pasado se erige como tema fundamental; y *Los yugoslavos* (2025), en la que reflexiona sobre el poder de las palabras, uno de sus temas recurrentes.

Como se mencionó al inicio, la presencia de la mujer ha sido destacada. Ejemplo de ello son dos estrenos de la mano de Lucía Carballal: *Los nuestros* —Centro Dramático Nacional (CDN)—, drama que refleja el encuentro de una familia de raíces sefardíes durante el funeral de la matriarca y, a partir del mismo, reflexiona sobre las dinámicas familiares, el peso del legado y la identidad. Esta temática se reitera en *La fortaleza* —estrenada en la CNTC—, donde la autora entabla un diálogo entre su propia biografía y *El castillo de Lindabridis* (1691), de Calderón, analizando tanto la herencia familiar como el patrimonio cultural legado por las generaciones que nos han precedido.

María Velasco estrenó *Vendrán los alienígenas y tendrán tus ojos* en las Naves del Matadero. Partiendo de la premisa de que «el amor es un OVNI», hibrida diversos lenguajes escénicos como es propio de su innovadora creación, donde se conjugan la palabra, el juego con los cuerpos, la danza, los vídeos, etc. Así, Raquel Vidales la calificó de «obra redonda sobre el amor contemporáneo» (*El País*, 2-5-2025).

Otra voz femenina que escribe, dirige e interpreta es la veterana Angélica Liddell, convertida ya en figura de culto. Estrenó en Gerona *Seppuku. El funeral de Mishima o el placer de morir*, texto en la línea de su poética transgresora. Así se aprecia incluso en la hora de su inicio: 5:45 de la mañana, amanecer desde el que se asiste a una suerte de ritual para reflexionar, partiendo de la figura de Mishima, sobre temáticas recurrentes en la obra de Liddell como el suicidio y la muerte.

Otros estrenos interesantes son *Borde[r]* de Pedro Casas, en la sala alternativa Cuarta Pared: una comedia negra sobre seis desconocidos que se pelean en una oficina pública; *Casi ninguna verdad*, de Cris Blanco; *Tinieblas*, de Eburne Rubio; *Las últimas*, de Cross Border, curiosa porque elige como motivo la herencia colonial española en Filipinas; *Utopía en llamas*, de Alda Lozano; *Una buena vida*, de Carolina África, comedia dramática sobre la maternidad y los cuidados en relación con el sistema sanitario público. O, finalmente, *Travy*, que Oriol Pla ha presentado en el Teatro de La Abadía de Madrid.

Adaptaciones literarias

Una de las peculiaridades de los últimos años —incrementada en 2025— vino con la versión recurrente de textos narrativos en las tablas.

La nómina es larga y diversa, pero a modo de ejemplo cito unas cuantas: *Nada*, de Carmen Laforet; *Caperucita en Manhattan y El cuarto de atrás*, de Carmen Martín Gaité; *El desconocido*, de Car-

men Kurtz; *Tiempo de silencio*, de Luis Martín-Santos; *Historia de una maestra*, de Josefina Aldecoa; *Los amores feroces*, basado en poemas de Octavio Paz, o *Los días perfectos*, de Jacobo Bergareche. También se han realizado versiones de autores extranjeros, como la adaptación de *Orlando* de Virginia Woolf, dirigida por Marta Pazos en colaboración con el dramaturgo y director uruguayo Gabriel Calderón, o *L'herència*, de Matthew López, inspirado en la novela *Howards End*, de E. M. Forster.

Entre las versiones de textos dramáticos extranjeros cito *Enemigo*, la adaptación por parte de Teatro La República de *Un enemigo del pueblo* (1882), de Ibsen. Localizada en un resort de Gran Canaria, se presenta la corrupción, la hipocresía social y el conflicto entre el individuo y la masa cuando se tilda de «Enemigo» al doctor Stockmann, quien ha denunciado la contaminación de las aguas de un balneario. Texto, por cierto, muy adecuado para criticar la situación del país en la actualidad y, sobre todo, la que sufre el archipiélago canario.

Según menciona Liz Perales en su análisis de la escena de 2025 (*El Cultural*, 19-12-2025), el presidente de la Asociación de Autores de Teatro, Ignacio del Moral, explica esta deriva porque el público sigue prefiriendo las historias contadas de manera clásica a la abstracción de la dramaturgia actual: «el teatro más actual ha roto las reglas aristotélicas y sigue un camino parecido al de la abstracción en el arte pictórico, cuando rompió con la figuración. (...) El público tiene querencia por las historias, y demanda los viejos conflictos con personajes que viven experiencias y tienen emociones».

Teatro lírico en auge

El teatro musical ha ganado mucho espacio en los últimos años, sobre todo el que copia modelos anglosajones: no nos referiremos a esta tipología, sino solo al teatro lírico.

Históricamente, la zarzuela —género lírico español por excelencia— había sufrido un cierto arrinconamiento; sin embargo, en los últimos tiempos vive un resurgir respaldado por políticas culturales e iniciativas específicas, encabezadas por el Teatro de la Zarzuela de Madrid, cuyas temporadas apuestan por versiones actualizadas y miradas frescas sobre el libreto ofrecidas por directores como Mario Gas o Pepa Gamboa. Los responsables implementan también el proyecto pedagógico *Zarza*, destinado a acercar la zarzuela a los jóvenes mediante versiones actualizadas, interpretadas por cantantes emergentes.

Mención especial merece el estreno en octubre de 2025 de la ópera *Pepita Jiménez*, versión de Isaac Albéniz de la novela de Juan Valera, que abrió la temporada.

C. M. M.—UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

INSULA

925 - 926



EL ENSAYO ESPAÑOL EN EL SIGLO XXI

Coordinado por Carlos Femenías y Albert Jornet

INSULA 952
ABRIL 2026

11

C. MÁRQUEZ
MONTES /
LA ESCENA
TEATRAL
ESPAÑOLA
EN 2025...